

## Inclus

avec tous les repas:  
un dessert ainsi qu'un choix de  
boisson: lait, jus ou boisson gazeuse.

All meals include:  
a dessert and a choice of beverage:  
milk, juice or soft drink.

Ce menu n'est pas offert  
en service aux chambres.

This menu is not available for room service.

# Menu enfants / Kids menu

## 1 accompagnement au choix / Choose 1 side dish

Frites, riz aromatisé, salade du Chef ou légumes du jour (sauf les plats étoilés\*)  
*French Fries, Flavored rice, Chef's salad or Fresh vegetables (except starred dishes\*)*

**975 Assiette Plouff | Plouff plate**  
3 mini-pogos et 4 croquettes de poulet  
*3 mini-pogos and 4 chicken nuggets*

**950 Hamburger garni | All-dressed hamburger**  
100% vrai boeuf, laitue et tomates / *100% real beef, lettuce and tomatoes*

**850 Assiette Pogo | Pogo Plate**  
4 mini-pogos

**875 | 975 Filets de poulet (avec sauce BBQ) | Chicken Fillets (with BBQ sauce)**  
2 Filets | 4 Filets / *2 strips | 4 strips*

**950 Mini pizza garnie (5 po) | Mini all-dressed pizza (5")**

**950 Wrap au poulet grillé | Grilled chicken wrap**  
Poivrons, laitue, Fromage mozzarella et tomates  
*Bell peppers, lettuce, mozzarella cheese and tomatoes*

**800 Sandwich grillé au fromage | Grilled cheese**

**875 Demi-spaghetti\* | Half-serving of spaghetti\***  
Sauce à la viande / *Meat sauce*

**975 Régal au poulet\* | Chicken delight\***  
3oz de blanc de poulet, légumes du jour et riz aromatisé  
*White chicken meat (3oz), Fresh vegetables and Flavored rice*

**10 Filet de saumon\* | Salmon fillet\***  
3oz de saumon frais, légumes du jour et riz aromatisé  
*Fresh salmon (3oz), Fresh vegetables and Flavored rice*

## Allergies et intolérances alimentaires au verso

See reverse for our policies on food allergies  
and intolerances

**12 ans  
et moins  
12 years old  
and under**

**Réservez tôt**  
pour le temps des Fêtes  
et la relâche scolaire,  
l'hôtel est plus achalandé.

The hotel gets busy during  
the holiday season and the  
school break, so **BOOK EARLY.**

Taxes et service en sus.  
Taxes and gratuities not included.



L'HÔTEL  
QUÉBEC  
PAR/BY JARO

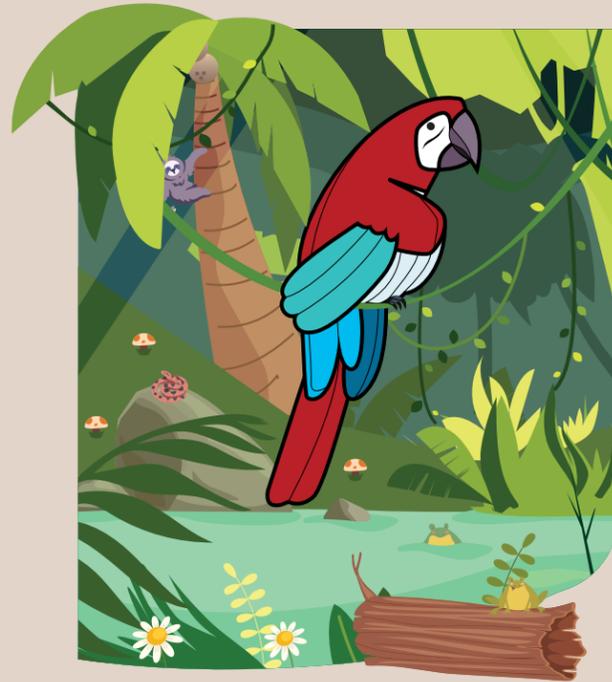
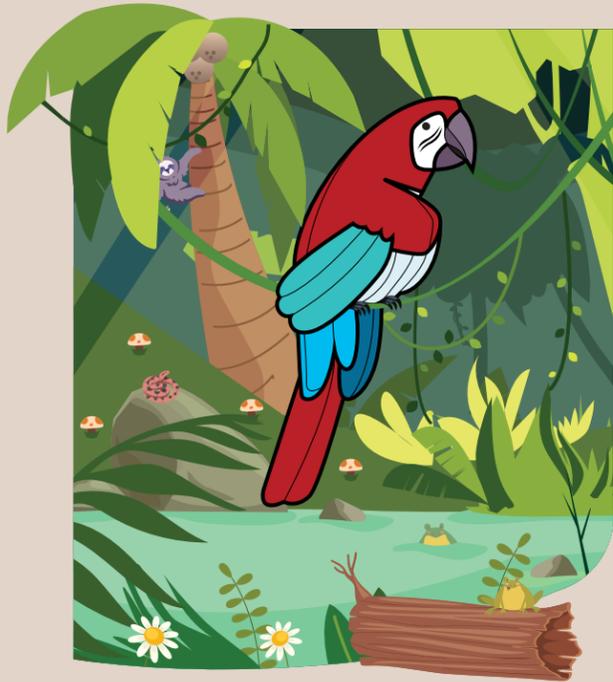
10  
vagues  
RESTO-BAR



10vagues.com

### Trouve les 12 différences

Spot the 12 differences



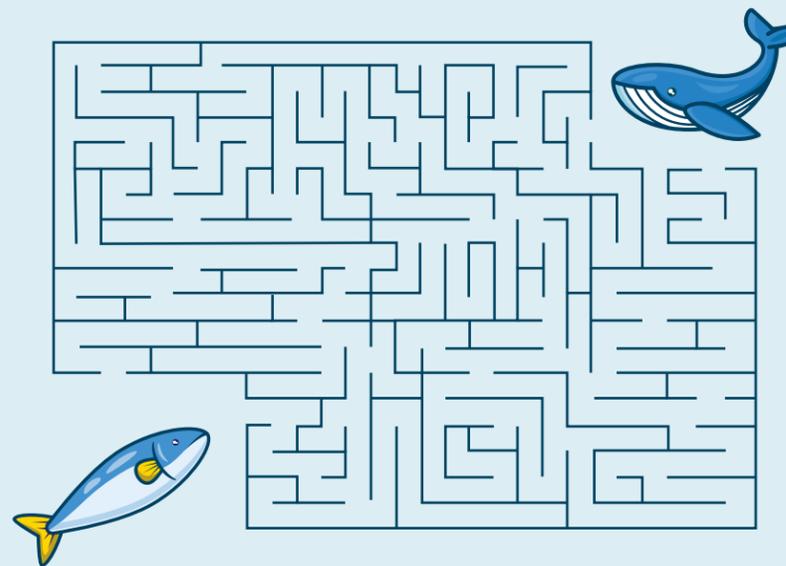
### Relie chaque plume à son ombre

Match each feather to its shadow



### Aide la baleine à trouver sa nourriture

Help the whale find its food



### Charade thématique oiseau

Bird-themed charade (French only)

Mon premier est une voyelle  
 Mon deuxième est une forme  
 Mon troisième me sert à voler  
 Mon tout est un oiseau

Réponse : hirondelle

### ALLERGIES ET INTOLÉRANCES ALIMENTAIRES



Pour votre sécurité, sachez que les produits offerts dans cet établissement **peuvent contenir ou avoir été en contact avec des arachides, des noix ou d'autres allergènes** (pour les produits non emballés individuellement).

Malgré le fait que les employés qui préparent et servent les repas apportent une attention particulière à la préparation des plats servis aux personnes concernées, **les risques d'erreur et de contamination croisée subsistent toujours, et ce, même si vous nous avez avisés au préalable de votre condition.** De ce fait, nous ne pouvons offrir de garantie d'élimination de tous les risques. Ainsi, si vous prenez la responsabilité de commander un plat dans cet établissement en tant que client aux prises avec un quelconque problème d'allergie alimentaire, assurez-vous d'avoir un auto-injecteur d'épinéphrine ou médicaments nécessaires à votre portée avant et au moment de consommer de la nourriture provenant de notre établissement. Prenez soin d'aviser les personnes autour de vous de votre condition.

### FOOD ALLERGIES AND INTOLERANCE

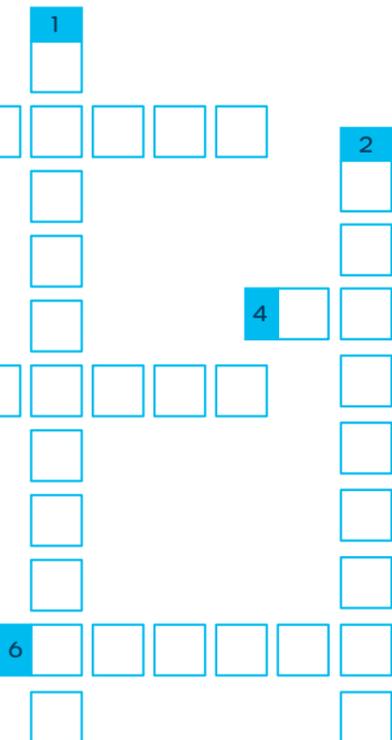
For your safety, please note that the Food products offered in our establishment **may contain or have been in contact with peanuts, nuts or other allergens** (for non-individually wrapped products).

Despite the fact that the employees who prepare and serve meals pay particular attention to the preparation of the dishes served to the people concerned, **the risks of error and cross-contamination still remain, even if you have notified us of your condition in advance.** Consequently, we cannot offer a risk-free guarantee. If you take the responsibility to order a meal in our establishment as a client with any kind of food allergy or intolerance, your epinephrine auto-injector or the necessary medication must be within your reach before you eat any kind of food served. Please warn the people around you about your condition.



### Mots croisés

Crossword (French only)



2



6



2



5



4



6



5



ARCADE CARIE FACTORY

LE centre d'arcade familial à Québec

THE family Arcade Centre in Quebec City



cariefactory.com  
 1345, route de l'Aéroport L'Ancienne-Lorette